

Satakunnan Monikulttuuriyhdistys

5.10.2016



Satakunnan Monikulttuuriyhdistys ry

Perustettu 1996



Yhdistyksen tarkoitus on:

- Lisätä eri kulttuuriryhmien kohtaamisia
- Antaa kokonaisvaltaista neuvontaa ja tukea
- Edistää maahan muuttaneiden oman kielen ja kulttuurin tukemista sekä osallisuutta

Satakunnan Monikulttuuriyhdistys ry

- Jäseniä n. 500
- Kansallisuuksia 64
- Äidinkieliä 55
- Työyhteisö 12 henkilöä
(koko pv 4, osa-aika 3, tuntityössä 5)
- Toimenpiteissä ja harjoittelussa 19
(työkokeilu, kuntouttava työtoiminta, opiskelijat)

Me tulemme läheltä ja kaukaa

Afganistan
Alankomaat
Armenia
Azerbaidžan
Bangladesh
Brasilia
Bulgaria
Burma / Myanmar
Chile
Egypti
Espanja
Filippiinit
Gambia
Georgia
Ghana
Indonesia

Intia
Irak
Irlanti
Iso-Britannia
Italia
Itävalta
Japani
Kazakstan
Kenia
Kiina
Korea
Kosovo
Kroatia
Latvia
Libanon
Liettua

Madagaskar
Marokko
Meksiko
Nepal
Nigeria
Pakistan
Peru
Portugali
Puola
Ranska
Romania
Ruotsi
Saksa
Serbia
Slovakia
Sudan

Suomi
Sveitsi
Tanska
Thaimaa
Tšekki
Turkki
Uganda
Ukraina
Unkari
Uzbekistan
Venezuela
Venäjä
Viro
Yemen
Yhdysvallat

Tuotettua materiaalia



- Realisointi –hanke:

Työelämän ABC maahanmuuttajille –opas:

<http://monikulttuuriyhdistys.fi/fi/materiaalit/tyoelaman-abc/>

- Radio UusJussi –hanke:

Arkistoituja ohjelmia voi kuunnella eri kielillä

<http://www.monikulttuuriyhdistys.fi/radiouusjussi/?lang=en>

- MoniSatainen tulevaisuus –hanke:

Opas yhdenvertaisuuskasvatukseen

<http://monikulttuuriyhdistys.fi/fi/materiaalit/>

*Suunta työelämään
-hanke
2016-2018*



Kohderyhmänä



Porissa asuvat maahanmuuttajat,
jotka ovat työttömiä tai pitkäaikaistyöttömiä

Asiakkaat

- **Asiakkaita ensimmäisen puolen vuoden aikana 99:** 36 miestä, 63 naista
- **22 kansallisuutta:** Afganistan, Azerbaidzhan, Bulgaria, China, Egypti, Espanja, Gambia, Intia, Japani, Kroatia, Latvia, Liettua, Marokko, Myanmar, Pakistan, Nigeria, Thaimaa, Turkki, Ukraina, Unkari, Venäjä, Viro
- **Yleisimmät yhteydenoton aiheet:** Hakemuksen/cv:n kirjoitus/päivitys, haastatteluihin valmistautuminen, ammatilliseen koulutukseen hakeutuminen, työ- ja työkokeilupaikkojen etsiminen, työsuhdeasiat, työnhaku verkossa, harjoittelupaikka maahanmuuttajaopiskelijalle, sähköinen asiointi, Kela-asiat, TE-toimiston asiat, asiakirjojen kääntäminen, oleskelulupa-asiat



Mitä tekee – etsii ja tarjoaa

- työpaikkoja
- työkokeilupaiikkoja
- kuntouttavaa työtoimintaa
- koulutus- ja opiskelupaikkoja
- kokonaisvaltaista neuvontaa ja ohjausta asiakkaan tilanteen mukaan
- mahdollisuuksia parantaa suomenkielen taitoa



Esimerkiksi näihin työtehtäviin

Vahtimestari

- aamu- ja iltavuoroa
- vastaa työpaikan päivystyksestä
- ohjaa kävijöitä
- huolehtii työpaikan järjestyksestä ja yleisestä siisteydestä
- tilojen sulkeminen ja lukitseminen
- hoitaa postilähetyksiä
- pienet kunnossapitotyöt (lamppujen vaihto, taulujen kiinnitys)

Siivooja

- ylläpito-/perussiivous
- työhuoneiden ja sosiaalitilojen siistiminen
- imurointi, pölyjen pyyhkiminen ja pintojen peseminen
- työvälineiden hoitaminen
- ikkunoiden ja kaihtimien peseminen
- asiakkaiden ohjaaminen oikeaan paikkaan

Toimisto- / hankeassistentti

- tekstinkäsittely
- asiakasrekisterin ylläpito
- tilastointi
- arkistointi
- raportointi
- hankkeen kirjanpito
- postitus ja sähköpostitus
- tulostus, kopiointi, skannaus
- tapahtumakalenterin päivitys
- esitteiden, vuosikertomusten ja mainostekstien tekeminen

Mitä tekee –neuvoo ja auttaa

Työnhaussa:

- CV
- työhakemus
- työpaikka

ANSIOLUETTELO eli CURRICULUM VITAE (CV)

Esimerkiksi:

Pietari vtiopisto, opettaja, 1980-1985
Suomenkielen kurssi, Monika, 2005

Esimerkiksi:

Kaupungin ala-aste, luokanopettaja, 1985-2004
Firma Oy, toimistoapulainen, 2004-2005
* postitus, puhelinvaihte, kokousjärjestelyt

Esimerkiksi:

Venäjä, äidinkieli
Suomi, hyvä
Saksa, tyydyttävä

Esimerkiksi:

Word, Excel, PowerPoint, Access, internet

Esimerkiksi:

Kuorolaulu ja hiihtäminen

Esimerkiksi:

Kotouttaja, Maija Meikalainen
maija.meikalainen@yritysoy.fi

Sinun nimesi	CV
Osoite	
Postinumero ja kunta	päiväys
Puhelinnumero	
Sähköpostiosoite	
Henkilötiedot	Nimesi ja syntymäaikasi
Koulutus	Mitä kouluja ja kursseja olet käy merkitä myös kotimaassa suorit
Työkokemus	Listaa työkokemuksesi. Yleensä uusin työkokemus laitetaan ylimmäksi. Jos kuitenkin aikaisempi esimerkiksi kotimaassa tehty työ on huomattavasti tärkeämpi, voit laittaa sen ylimmäksi.
Kielitaito	Kerro, mitä kieliä osaat ja arvioi osaamisesi taso.
Atk-taidot	Kerro, mitä tietotekniikan taitoja osaat – mitä ohjelmia osaat käyttää.
Harrastukset	Harrastukset kertovat persoonallisuudestasi. Niistä voi olla hyötyä uudessa työpaikassa.
Suosittelijat	Suosittelijan nimi ja yhteystiedot – muista pyytää suosittelijalta lupa!



Mitä tekee –neuvoo ja auttaa

Koulutusasioissa:

- tutkinnon/diplomin rinnastaminen -
Opetushallitus
- säänneltyihin ammatteihin
ammattinharjoittamis-oikeus ja kelpoisuus
- Valvira
- tutkinnon täydentäminen, uuden
koulutuksen hankkiminen



Mitä tekee –neuvoo ja auttaa

Asioiden hoidossa:

- viranomaislomakkeet
- sähköinen asiointi
- pienet käännöstyöt (venäjä, englanti)

Kela, Vero,
TE-toimisto,
hakemus,
Ilmoitus,
päätös,
selvitys...

Työhaastatteluharjoitukset



Harjoitellaan koko työhaastatteluprosessia käytännössä

Aluksi osallistujat

- valitsevat avoimena olevan kiinnostavan työpaikan
- kirjottavat työhakemuksen sekä CV:n
- lähettävät ne sähköpostilla hankkeen työntekijälle

Työhaastatteluharjoitukset



Haastattelutilanteessa

- haastattelijoina hankkeen työntekijät ja työelämän edustaja
- haastattelu tallennetaan osallistujan omaan käyttöön
- haastattelusta ja hakemuspapereista annetaan kannustavaa ja rakentavaa palautetta suullisesti
- osallistujat saavat kaiken palautteen myös kirjallisena tulostettuna sekä muistitikulle tallennettuna.

Elävä kieliketju



SUUNTA TYÖELÄMÄÄN - HANKE

 Satakunnan
Monikulttuuriyhdistys ry

 TE-palvelut
tjänster / services

PORI

Elina Vanne
Hankekoordinaattori

Mistä kaikki alkoi

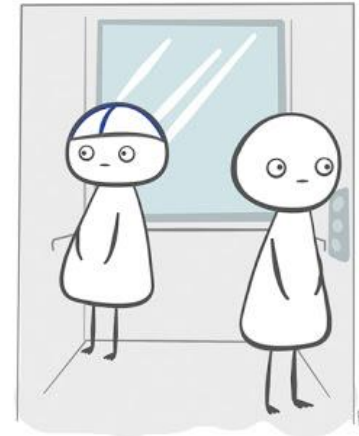
”Suomen kielen kurssit on käyty, partitiivit ja muut on hallussa, mutta silti en työmaalla ymmärrä mitä työkaverit puhuvat!”

Missä maahanmuuttajat pääsevät käyttämään oppimaansa kieltä kunnolla, pelkkä kaupassa käynti ei riitä?



FINNISH NIGHTMARES

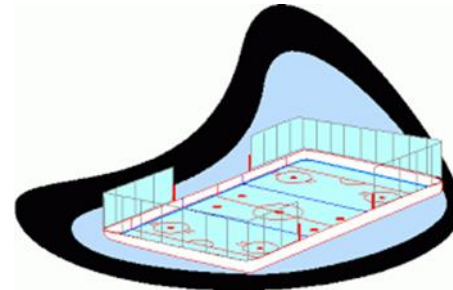
FINNISHNIGHTMARES.BLOGSPOT.FI - FACEBOOK.COM/FINNISHNIGHTMARES - TWITTER.COM/FINN_MATTI



SHARING AN ELEVATOR WITH A STRANGER

Mistä on kyse

- Elävä kieliketju tuo paikallisia ja maahanmuuttajia yhteen keskustelemaan suomeksi.
- Uusi tapa oppia suomen puhekieltä pienryhmässä
- Pienryhmään kuuluu yksi suomalainen ja 2-3 maahanmuuttajaa
- Ryhmät tapaavat kerran viikossa noin tunnin ajan neljä kertaa
- Viidennellä viikolla tutustutaan uuteen mielenkiintoiseen kohteeseen ja muodostetaan uudet ryhmät



KULTTUURITALO
ANNANKATU 6

Annankatu 6, 28100 Pori
puh. 02-6332374
annankatu6@pori.fi

Mitä kieliketjusta saa?



maahanmuuttaja

- Rohkeutta käyttää suomenkieltä
- Oppii suomen puhekieltä, murteita ja erilaisia puhetapoja
- Tietoa Suomesta ja suomalaisista
- Uusia kontakteja, tuttavuuksia, ystäviä

suomalainen

- Uutta tietoa eri kulttuureista
- Mielekkään ja merkityksellisen harrastuksen
- Auttaa maahanmuuttajia tutustumaan Suomeen ja suomalaisiin
- Uusia kontakteja, tuttavuuksia, ystäviä

Mitä kieliketjusta saa?

Nainen, 30 vuotta



Miksi liityit Elävään kieliketjuun?

– Olen asunut Suomessa 1,5 vuotta ja haluan mahdollisimman pian kotoutua yhteiskuntaan. Siinä kielitaidolla on ensisijainen merkitys

Oliko kieliketjun pienryhmätapaamisten ajankohtien sopiminen helppoa?

– Kyllä, se oli helppoa

Kuinka pian Kieliketjuun liittymisesi jälkeen huomasit myönteisiä tuloksia?

– 2-3 kuukauden kuluttua

Millainen oli oma reaktiosi tähän?

– Innostus

Oletko jo jossain käyttänyt suomen kieltä? Onko siitä ollut hyötyä?

– Kielitaitoa tarvitaan joka päivä päivittäisten asioiden hoitamisessa, opiskelussa ja työharjoittelussa.

Missä haluaisit käyttää kielitaitoasi ja missä siihen avautuu eniten mahdollisuuksia?

– Voidakseni olla kilpailukykyinen työmarkkinoilla

Mitä kieliketjusta saa?

Nainen, 40 vuotta



Miksi liityit Elävään kieliketjuun?

– Halusin ruveta puhumaan ja käyttämään sitä sanavarastoa, joka minulla jo on kertynyt, vaikka se koostui vain 20 sanasta.

Oliko Kieliketjun pienryhmätapaamisten ajankohtien sopiminen helppoa?

– Kyllä, se oli helppoa. Ehdotetuista monista vaihtoehdoista löysin helposti sen, mikä sopi minulle parhaiten.

Kuinka pian Kieliketjuun liittymisesi jälkeen huomasit myönteisiä tuloksia?

– Kolmannen pienryhmätapaamiskerran jälkeen tajusin, että puhettani ymmärretään ja minä ymmärrän muiden puhetta.

Millainen oli oma reaktiosi tähän?

– Halusin jatkaa. Tajusin, että tässä on järkeä ja ainoa mahdollisuuteni kehittää kielitaitoani. Minulla ei ole suomalaisia ystäviä.

Oletko jo jossain käyttänyt suomen kieltä?

– Kyllä. Siitä on ollut hyötyä työkokeilussa Monikulttuurikeskuksessa. Olen oikein tyytyväinen. Voin jopa toimittaa joitakin asioita puhelimitse.

Onko siitä ollut hyötyä?

–Pääasia on, että uskallan puhua. En häpeä avata suutani

Suunta työelämään –hanke

Satakunnan Monikulttuuriyhdistys ry

Elena Kim

vastuukoordinaattori
suomi-venäjä

040 736 6639

elena.kim@monikulttuuriyhdistys.fi

Elina Vanne

hankekoordinaattori
suomi-englanti

040 750 5840

elina.vanne@monikulttuuriyhdistys.fi



Illustration by Chris Gash